

*Please kneel at the Communion Rail to receive Holy Communion.*

*Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.*

*If you cannot come to the rail, please inform one of the ushers, and Communion will be brought to you.*

COMMUNION *Panis Angélicus*

César Franck

COMMUNION ANTIPHON *Ecclesiasticus 39. 19*

*Floréte flores quasi lílium, et date odórem, et frondéte in grátiam, collaudáte cánticum, et benedicite Dóminum in opéribus suis.*

*Send forth flowers, as the lily, and yield a smell, and bring forth leaves in grace, and praise with canticles, and bless the Lord in His works.*

POSTCOMMUNION COLLECTS

*Sanctíssimæ Genitricis tuæ, cujus Rosárium celebrámus, quæsumus Dómine, précibus adjuvémur: ut et mysteriórum, quæ cólimus, virtus percipiátur; et sacramentórum, quæ sumpsimus, obtineátur efféctus.*

*May we be helped, we beseech Thee, O Lord, by the prayers of Thy most holy Mother, whose Rosary we celebrate; that we may draw strength from the mysteries which we commemorate, and likewise obtain the fruit of the sacraments which we have received.*

*Immortalitátis alimóniam consecúti, quæsumus, Dómine: ut, quod ore percépimus, pura mente sectémur. Per Dóminum.*

*We who have received the food of immortality, beseech Thee, O Lord: that what we have taken with our mouth, we may follow after with a pure mind. Through our Lord.*

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL *St. John 1. 1-14*

FINAL HYMN HAIL, HOLY QUEEN ENTHRONED ABOVE

Blue Hymnal #165

\* \* \*

*The offering today will be for the benefit of the Windsor Tridentine Mass Association.*

CELEBRANT: The Reverend Peter Hrytsyk

\*

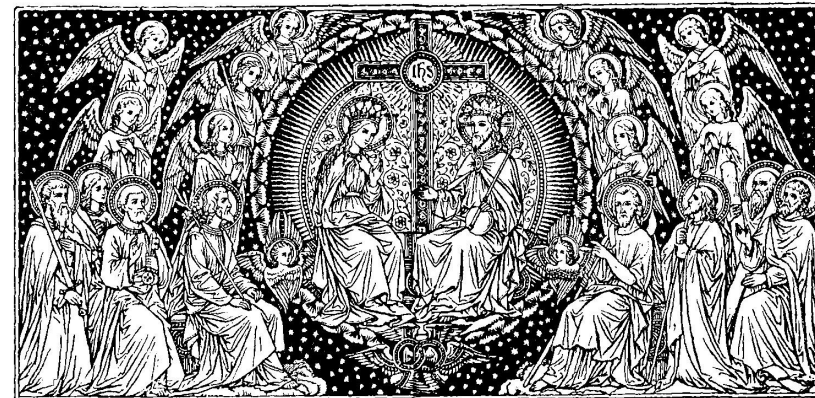
✠ **WELCOME** to Historic Our Lady of the Assumption Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin “Extraordinary” Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church’s historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music.

✠ **TODAY’S MASS INTENTION:** For the repose of the soul of Richard Lojewski, requested by K. Dark

✠ **SECOND COLLECTION TODAY:** We will be taking up the monthly First Sunday second collection for the Assumption Church Building Fund today after Holy Communion. Please make checks for this second collection out to Assumption Church.

✠ **TODAY’S TRIDENTINE COMMUNITY NEWS PAGE TOPIC:** “A Comparison of the Ordinary and Extraordinary Forms of Blessing of Holy Water”. Pick up a copy at the back of the church after Mass.

✠ **RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE** after Mass at the missal table at the back of the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



## ASSUMPTION CHURCH

350 Huron Church Road  
Windsor, Ontario N9C 2J9  
(519) 734-1335 / (248) 250-2740  
[www.windsorlatinmass.org](http://www.windsorlatinmass.org)

October 5, 2008

2:00 P.M.

### EXTERNAL SOLEMNITY OF OUR LADY OF THE ROSARY

*With Commemoration of the Twenty-First Sunday After Pentecost*

\* \* \*

OPENING HYMN O QUEEN OF THE HOLY ROSARY

Blue Hymnal #177

ASPERGES ME

Blue Hymnal, page 2 or Red Missal, page 8

*The Congregation is encouraged to join in the singing of the Ordinary parts of the Mass.*

INTROIT

*Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre beátæ Mariæ Virginis: de cujus solemnitate gaudent Ángeli, et collaudant Filium Dei. Ps. 44. 2 Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea Regi. V. Glória Patri. Gaudeámus omnes in Dómino.*

*Let us all rejoice in the Lord, celebrating a festival day in honor of the Blessed Virgin Mary: on whose solemnity the Angels rejoice, and give praise to the Son of God. Ps. 44. 2 My heart hath uttered a good word; I speak my works to the King. V. Glory be to the Father. Let us all rejoice in the Lord.*

KYRIE ELEISON *Mass for Three Voices*

William Byrd

GLORIA IN EXCELSIS DEO *Mass for Three Voices*

William Byrd

COLLECTS

*Deus, cujus Unigénitus per vitam, mortem, et resurrectionem suam nobis salutis aeternæ præmia comparávit: concéde, quæsumus; ut, hæc mysteria sanctíssimo beátæ Mariæ Virginis Rosário recoléntes, et imitémur quod cóntinent, et quod promittunt, assequámur.*

*O God, Whose only-begotten Son, by His life, death, and resurrection, hath purchased for us the rewards of eternal life: grant, we beseech Thee, that, meditating upon these mysteries of the most holy Rosary of the Blessed Virgin Mary, we may imitate what they contain and obtain what they promise.*

Familiam tuam, quæsumus, Dómine, continúa pietate custódi: ut a cunctis adversitatibus, te protegente, sit libera: et in bonis actibus tuo nómini sit devota. Per Dóminum.

EPISTLE *Proverbs 8. 22-24, 32-35*

Dóminus possédit me in initio viarum suarum, antequam quidquam fáceret a princípío. Ab ætérno ordinata sum, et ex antiquis antequam terra fieret. Nondum erant abyssi, et ego jam concépta eram. Nunc ergo, filii, audite me: Beáti, qui custódiunt vias meas. Audite disciplinam, et estóte sapiétes, et nolite abjicere eam. Beátus homo, qui audit me, et qui vigilat ad fores meas quotidie, et obsérvat ad postes ostii mei. Qui me invénerit, invéniet vitam, et háuriet salutem a Dómino.

GRADUAL *Psalms 44. 5, 11, 12*

Propter veritatem, et mansuetudinem, et justitiam: et dedúcet te mirabiliter dextera tua. *℟.* Audi, filia, et vide, et inclina aurem tuam, quia concupivit Rex spéciem tuam.

ALLELUIA

Allelúja, allelúja. *℟.* Solémnitas gloriósæ Virginis Mariæ ex sémine Ábrahæ, orta de tribu Juda, clara ex stirpe David. Allelúja.

GOSPEL *St. Luke 1. 26-38*

In illo témpore: Missus est Ángelus Gábriel a Deo in civitatem Galilææ, cui nomen Náza-reth, ad virginem desponsatam viro, cui nomen erat Joseph, de domo David, et nomen virginis María. Et ingressus Ángelus ad eam, dixit: Ave, grátia plena: Dóminus tecum: benedicta tu in mulieribus. Quæ cum audisset, turbata est in sermone ejus: et cogitabat qualis esset ista salutatio. Et ait Ángelus ei: Ne timeas, María, invenisti enim grátiam apud Deum: ecce concipies in útero, et paries filium, et vocabis nomen ejus Jesum. Hic erit magnus, et Filius Altissimi vocabitur, et dabit illi Dóminus Deus sedem David patris ejus: et regnabit in domo Jacob in ætérnum, et regni ejus non erit finis. Dixit autem María ad Ángelum: Quómodo fiet istud, quóniam virum non cognosco? Et respóndens Ángelus, dixit ei: Spíritus Sanctus supervéniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi. Ideoque et quod nascétur ex te Sanctum, vocabitur Filius Dei. Et ecce Elisabeth cognata tua, et ipsa concépit filium in

O Lord, we beseech Thee, to keep Thy household in continual godliness: that, through Thy protection, it may be free from all adversities, and devoutly given to serve Thee in good works to the glory of Thy Name. Through our Lord.

*The Lord possessed me in the beginning of His ways, before He made anything, from the beginning. I was set up from eternity, and of old, before the earth was made. The depths were not as yet, and I was already conceived. Now therefore, ye children, hear me: Blessed are they that keep my ways. Hear instruction, and be wise, and refuse it not. Blessed is the man that heareth me, and that watcheth daily at my gates; and waiteth at the posts of my doors. He that shall find me, shall find life, and shall have salvation from the Lord.*

*Because of truth, and meekness, and justice: and thy right hand shall conduct thee wonderfully. ℟. Hearken, O daughter, and see, and incline thine ear, for the King hath greatly desired thy beauty.*

*Alleluia, alleluia. ℟. The solemn festival of the glorious Virgin Mary of the seed of Abraham, sprung from the tribe of Juda, of David's royal race. Alleluia.*

*At that time, the Angel Gabriel was sent from God into a city of Galilee, called Nazareth, to a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David, and the virgin's name was Mary. And the Angel being come in, said unto her: Hail, full of grace, the Lord is with thee: blessed art thou among women. Who having heard, was troubled at his saying: and thought with herself what manner of salutation this should be. And the Angel said to her: Fear not, Mary, for thou hast found grace with God: behold thou shalt conceive in thy womb, and shalt bring forth a Son, and thou shalt call his name Jesus. He shall be great, and shall be called the Son of the Most High, and the Lord God shall give unto Him the throne of David His father: and He shall reign in the house of Jacob for ever, and of His kingdom there shall be no end. And Mary said to the Angel: How shall this be done, because I know not man? And the Angel answering, said to her: The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Most High shall overshadow thee. And therefore also the Holy which shall be born of thee shall be called the Son of God.*

senectute sua: et hic mensis sextus est illi, quæ vocatur stérilis: quia non erit impossibile apud Deum omne verbum. Dixit autem María: Ecce ancilla Dómini, fiat mihi secundum verbum tuum.

HOMILY

CREDO III

OFFERTORY *Ecclesiasticus 24. 25; 39. 17*

In me grátia omnis viæ et veritatis, in me omnis spes vitæ et virtutis: ego quasi rosa plantata super rivos aquarum fructificavi.

OFFERTORY *Magnificat*

SECRETS

Fac nos, quæsumus, Dómine, his munéribus offerendis conveniénter aptari: et per sacratissimi Rosarii mystéria sic vitam, passionem, et glóriam Unigéniti tui recólere; ut ejus digni promissionibus efficiámur.

Súscipe, Dómine, propítius hóstias: quibus et te placari voluisti, et nobis salutem poténti pietate restitui. Per Dóminum.

PREFACE OF THE BLESSED VIRGIN

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnipotens, ætérne Deus: Et te in Festivitate beátæ Mariæ semper Virginis collaudare, benedicere et prædicare. Quæ et unigénitum tuum Sancti Spíritus obumbratione concépit: et virginitatis glória permanente, lumen ætérnum mundo effúdit, Jesum Christum Dóminum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Ángeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cæli cælorumque Virtutes, ac beata Séraphim, sócia exultatione concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti júbeas, deprecámur, súplici confessione dicentes:

SANCTUS *Mass for Three Voices*

CANON MISSAE

PATER NOSTER *Congregation sings only the concluding "Sed libera nos a malo."*

AGNUS DEI *Mass for Three Voices*

*And behold thy cousin Elizabeth, she also hath conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her that is called barren: because no word shall be impossible with God. And Mary said: Behold the handmaid of the Lord, be it done to me according to thy word.*

Fr. Hrytsyk

Blue Hymnal, page 34 or Red Missal, page 56

*In me is all grace of the way and of the truth; in me is all hope of life and of virtue. Like a rose planted on the rivers I have borne fruit.*

Ciro Grassi

*Grant us, we beseech Thee, O Lord, to be fittingly prepared for the offering of these gifts, and, through the mysteries of the most holy Rosary, so to meditate upon the life, passion, and glory of Thine only-begotten Son, that we may be made worthy of His promises.*

*Mercifully accept our offerings, O Lord, by which Thou hast willed both that Thou shouldst Thyself be appeased, and, that of Thy great goodness, salvation shouldst be restored unto us. Through our Lord.*

*It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God: and that we should praise and bless, and proclaim Thee, in the Festivity of the Blessed Mary, ever-Virgin: who also conceived Thine only-begotten Son by the overshadowing of the Holy Ghost, and the glory of her virginity still abiding, gave forth to the world the everlasting light, Jesus Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations worship it, and the Powers stand in awe. The heavens and the heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say with lowly praise:*

William Byrd

William Byrd